

S M L O U V A

o nájmu nebytových prostor v Jičíně, ul.17.listopadu 861
uzavřená podle zákona č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor a zákona č.
40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „smlouva“)
č. sml. ČS v SAP: 6000001307 evid. č. ČS 2007/23121/851

I. Smluvní strany

Česká spořitelna, a.s.

se sídlem v Praze 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171

IČ : 45244782

DIČ: CZ45244782

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s. číslo účtu: 20099-342001660080

Osobní kontakt a dodací adresa pro poštovní zásilky:

Česká spořitelna, a.s.

odbor 2310 – odd. 2312

Politických vězňů 183

266 64 Beroun

(dále jen „nájemce“)

a

Městský bytový podnik Jičín se sídlem v Jičíně, Komenského nám. 46, 506 01 Jičín
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka
61,

zastoupený ředitelem podniku Ing. Pavlem Bílkem

IČ : 65197721

DIČ : CZ65197721

Bankovní spojení : Komerční banka Jičín

číslo účtu: 463690247/0100, variabilní symbol 8610304

(dále jen „pronajímatel“)

I.

Předmět a účel nájmu

1. Na základě platné a účinné kupní smlouvy ze dne 25.7.2007, uzavřené mezi Všeobecnou zdravotní pojišťovnou ČR jako prodávajícím a městem Jičín jako kupujícím, je město Jičín po vkladu vlastnického práva založeného výše uvedenou kupní smlouvou do katastru nemovitostí, oprávněno předmět prodeje, tj. nemovitost čp. 861 na stavební parcele č. 2334/1, ul.17.listopadu v Jičíně, zapsané na listu vlastnictví č. 10001 u Katastrálního úřadu pro Královéhradecký kraj se sídlem v Hradci Králové, Katastrální pracoviště Jičín pro katastrální území Jičín, obec Jičín pronajímat. V souladu se zřizovací listinou schválenou zastupitelstvem města Jičína, je Městský bytový podnik Jičín (dále jen pronajímatel), jemuž vlastník předal nemovitost čp. 861, ul. 17. listopadu v Jičíně do správy, oprávněn uzavřít s nájemcem smlouvu o nájmu nebytového prostoru vlastním jménem.

2. Touto smlouvou pronajímatel pronajímá nájemci a nájemce si najímá od pronajímatele za níže uvedených podmínek ve shora uvedeném objektu níže uvedené prostory (dále jen „nebytové prostory“) za účelem provozování peněžních a bankovních služeb v souladu s předmětem podnikání uvedeném ve výpisu z obchodního rejstříku nájemce a pronajímatel se zavazuje do těchto prostor zajistit dodávku vody, tepla, elektrické energie a ostatních služeb, jejichž poskytování je spojeno s užíváním předmětu nájmu.

Výměra pronajatých nebytových prostor je následující:

1. NP celkem 599,9 m²

Specifikace a výměry jednotlivých prostor včetně situačního plánu prostor jsou přílohou č.1 této smlouvy.

3. Nebytové prostory jsou pronajímány v provedení odpovídajícím rozsahu stavebně technického určení podle projektové dokumentace pro stavební povolení a nájemce prohlašuje, že touto smlouvou pronajaté nebytové prostory, jejichž určení k užívání je dáno kolaudačním rozhodnutím, jsou zcela způsobilé ke smlouvenému účelu užívání.

II.

Doba nájmu

1. Nájemní vztah podle této smlouvy je uzavřen na dobu určitou, a to na dobu **10 let**, počínaje dnem **1. 9. 2007**.
2. Smluvní strany jsou oprávněny tuto smlouvu ukončit kdykoli písemnou dohodou obou smluvních stran.
3. Smlouva může být vypovězena pronajímatelem nebo nájemcem jen z důvodů uvedených v § 9 odst. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Sb., a to v těchto výpovědních lhůtách:
 - a) jeden měsíc z důvodů uvedených v § 9 odst. 2, písm. b) a odst. 3., písm. b),
 - b) dva měsíce z důvodů uvedených v § 9 odst. 2, písm. a), d) a odst. 3 písm. a) a c),
 - c) tři měsíce z ostatních důvodů.
4. Výpovědní lhůta podle této smlouvy počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně. Výpověď musí být vyhotovena v písemné formě a doručena druhé smluvní straně.
5. Každé předání a převzetí nebytových prostor bude provedeno formou písemného zápisu, který bude obsahovat všechny podstatné skutečnosti zjištěné při tomto úkonu.

III.

Nájemné a úhrady za služby

1. Nájemné za pronájem nebytových prostor vymezených v čl. I se sjednává dohodou na částku :
za pronajaté prostory Kč 1 100,-/m²/rok , tj. při výměře 599,9 m² celkem Kč 659 890,- /rok
Nájemné je osvobozeno od daně z přidané hodnoty

Čtvrtletní nájemné za pronájem nebytových prostor činí 164 972,50 Kč

Nájemné neobsahuje cenu služeb a dodávek spojených s užíváním pronajatých nebytových prostor.

Toto nájemné je splatné v pravidelných čtvrtletních splátkách po **164. 972,50 Kč** vždy k 5. dni prvního měsíce kalendářního čtvrtletí na účet pronajímatele uvedený v záhlaví smlouvy Změnu účtu je pronajímatel povinen písemně oznámit nájemci ve lhůtě minimálně 30 dnů před splatností následující platby nájemného. Neučiní-li tak vůbec, popř. nedodrží stanovenou lhůtu, nenese nájemce odpovědnost za důsledky spojené s odesláním platby na účet původně

sjednaný, přičemž se má za to, že nájemné bylo řádně zaplacené. Za den uskutečnění zdanitelného plnění se pro účely této smlouvy považuje 1. den kalendářního čtvrtletí, za které je nájemné hrazeno.

Nájemné bude každoročně nejpozději ke dni 1. 7. zvyšováno o úředně vyhlášenou míru inflace s použitím indexu vyhlášeného ČSÚ za předchozí kalendářní rok. Nová výše nájemného bude nájemci pronajímatelem sdělena formou písemného oznámení přede dnem splatnosti příslušné čtvrtletní splátky.

2. Shora uvedená výše nájemného se sjednává na dobu do právní moci kolaudačního rozhodnutí popř. jiné listiny vydané Stavebním úřadem na stavební úpravy předmětného prostoru dle čl. IV. této smlouvy. Pokud nebudou nájemcem tyto stavební úpravy ve sjednané době zkolaudovány (nejpozději do 31.10.2008), je pronajímatel oprávněn požadovat úhradu nájemného ve výši 2000,-Kč/rok/m² a to počínaje dnem 1.9.2008 a doplatek rovnající se rozdílu mezi nově stanoveným nájemným a původně hrazeným nájemným ve výši 900,- Kč/rok/m² za období od 1.9.2007 do 31.8.2008. Tento doplatek bude-li vyčíslen je nájemce povinen uhradit nejpozději do 31.12.2008.

3. Nabude-li nebo pozbude-li smlouva účinnosti v průběhu měsíce, upraví se výše nájemného stanovená dle odst. 1 tohoto článku alikvótní částí podle počtu nájemních dnů.

4. Nájemce je povinen hradit pronajímateli veškeré náklady spojené s užíváním nebytových prostor, které jsou předmětem této smlouvy.

Zálohová výše ceny médií, jejichž spotřeba je měřena, je stanovena ve výši spotřeby odpovídající minulému roku (dle odečtů) a upravená o případné navýšení ceny měřených médií s účinností od 1. 1. běžného roku.

Zálohová výše úhrady měřených médií bude zúčtována se skutečnou spotřebou a vzájemně vyrovnána vždy do 3 měsíců po skončení zúčtovacího období (viz. odst. 9).

Výčet položek:	Ročně:	Čtvrtletně:	
Záloha na vytápění	145.000,- Kč	† 36.250,- Kč	vč.DPH
Záloha na vodné a stočné mimo TUV	6.000,- Kč	1.500,- Kč	"
Záloha na odběr TUV	3.500,- Kč	† 875,- Kč	"
Celkem.....	154.500,- Kč.....	38.625,- Kč	vč. DPH *37125/

Tyto zálohy jsou splatné v pravidelných čtvrtletních splátkách po Kč 38,625,- vždy k 5 dni prvního měsíce kalendářního čtvrtletí na účet pronajímatele společně s platbou nájemného

- elektrickou energii, příp. další služby spojené s provozem nebytového prostoru bude hradit nájemce na základě smluvních vztahů, které sjedná přímo s dodavatelem těchto služeb. Pronajímatel umístí nádoby na TDO u objektu pro potřeby nájemce, kterému budou náklady na odvoz TDO vyúčtovávány 1 x ročně s ostatními poskytovanými službami.

5. Ve vztahu ke všem částkám účtovaným pronajímatelem je nájemce povinen uhradit DPH, které pronajímatel sám uhradil. DPH bude účtována vždy v souladu s platnou právní úpravou.

6. Pronajímatel je plátcem DPH.

7. Platby nájemného, zálohy na energie a služby jsou rozepsány v Evidenčním listu, který je přílohou č. 2 smlouvy.

8. Skutečnou výši cen za vodné, stočné vyúčtuje pronajímatel nájemci dle odečtu podružného vodoměru umístěného v prostorách pobočky ČS. Dodávku ostatních služeb, nejsou-li měřeny, vyúčtuje procentním podílem užívané plochy dle technického výpočtu vždy za kalendářní rok, a to do 3 měsíců po skončení zúčtovacího období.

Vyúčtování bude obsahovat přílohu stanovující rozsah podle jednotlivých druhů dodávek a služeb.

9. Doplatek vyplývající z vyúčtování bude splatný do 14 dnů od vystavení daňového dokladu nebo dokladu o přefakturaci nájemci, a to bezhotovostním převodem na účet pronajímatele uvedený v článku I. této smlouvy.

10. Vznikne-li nájemci z titulu vyúčtování přeplatek, bude mu pronajímatelem ve stejné lhůtě vrácen na účet uvedený v článku I. této smlouvy.

11. Platební doklady vystavené pronajímatelem budou obsahovat zejména: označení a číslo faktury, název, sídlo, IČ, DIČ, bankovní spojení obou smluvních stran, datum odeslání a lhůtu splatnosti, předmět platby, fakturovanou finanční částku a způsob platby, razítko a podpis pronajímatele, údaje pro daňové účely včetně uvedení čísla smlouvy nájemce a údaj o registraci pronajímatele v obchodním rejstříku.

Pronajímatel zašle vystavené faktury na adresu: Česká spořitelna, a.s., odbor hlavní kniha, Olbrachtova 1929/62, 140 00 Praha 4. Na faktuře bude název nájemce uveden takto:

Česká spořitelna, a.s.
úsek řízení majetku
Olbrachtova 1929/62
140 00 Praha 4

12. V případě, že faktura bude obsahovat nesprávné nebo neúplné údaje, je nájemce oprávněn fakturu vrátit pronajímateli do data splatnosti faktury. Pronajímatel podle charakteru nedostatků fakturu opraví nebo vystaví fakturu novou. Vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti, která běží znovu ode dne doručení opravené nebo nové faktury nájemci.

13. V případě ukončení účinnosti této smlouvy může být vyúčtování, jak je uvedeno výše, provedeno, dle volby pronajímatele, dříve než po skončení zúčtovacího období (kalendářního roku).

14. Pokud pronajímatel uzavřel smlouvy o dodávkách medií s dodavateli, je pronajímatel povinen při upozornění nájemce na nedodání či méně kvalitní dodání medií vyvinout maximální úsilí k obnovení dodávek v plné kvalitě. V případě, že ze strany pronajímatele není tato povinnost plněna příp. nedodání medií pokračuje po dobu delší jednoho měsíce, má nájemce právo odstoupit od této smlouvy.

Právní účinky odstoupení od této smlouvy nastávají, podle výslovného ujednání smluvních stran, od dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně.

15. Pronajímatel je povinen nájemce písemně upozornit na přerušení dodávky elektrické energie, které se uskuteční z podnětu pronajímatele, a to nejpozději 24 hodin před začátkem přerušení dodávky.

IV.

Vybavenost prostor, stavební úpravy a údržba

1. Nájemce tímto potvrzuje, že je seznámen se stavem a vybavením nebytových prostor a že tyto odpovídají jeho požadavkům a sjednanému účelu nájmu.

2. Jakékoliv vybavení, technická zařízení a přístroje používané nebo nainstalované nájemcem v nebytových prostorech a činnosti prováděné v nebytových prostorech musí být v souladu s právními předpisy a českými normami (a to i pouze doporučenými) a podléhají schválení příslušných státních orgánů, jestliže je takové schválení vyžadováno.

3. V nebytových prostorech nesmí být používáno žádné elektrické topné vybavení, pokud není schváleno pronajímatelem.

4. Stavební úpravy, rekonstrukce, modernizace a stavební adaptace (dále jen „stavební úpravy“) pronajatých nebytových prostor může nájemce provádět jen na základě předchozí písemné dohody s pronajímatelem, jejímž obsahem je výslovná specifikace těchto úprav, náklady s nimi spojené a ujednání o vypořádání vynaložených nákladů.

Technické zhodnocení pronajatých nebytových prostor uhrazené nájemcem bude po dobu trvání nájemní smlouvy odepisovat nájemce v souladu s ust. § 28 odst. 3 zák.č.586/1992 Sb., o daních z příjmu.

5. Pronajímatel a nájemce se dohodli, že nájemce provede stavební úpravy pronajatého prostoru, a to nejpozději do 31. 10. 2008. Rozsah stavebních úprav bude v souladu s odst. 4 tohoto článku specifikován v samostatné dohodě. Smluvní strany se zavazují, že uzavřou nejpozději do 3 měsíců po kolaudaci stavebních úprav dodatek k této smlouvě ohledně provedených a odsouhlasených stavebních úprav, ve kterém sjednají zejména dobu nájmu a výši nájemného po zápočtu vložených investic.

6. Nájemce je povinen poskytnout vlastníkoví nemovitosti zastoupenému pronajímatelem (viz čl. I bod1) informace související se stavebními úpravami a technickým zhodnocením nemovitosti zejména informace o výběru dodavatele stavebních prací, výkazy výměr, zjišťovací protokoly, uhrazené faktury apod.

7. V případě skončení nájmu výpovědí nebo dohodou z podnětu nájemce před uplynutím sjednané doby se smluvní strany dohodly, že nájemce není oprávněn požadovat finanční vypořádání za vložené prostředky do oprav a rekonstrukcí objektu, které v průběhu nájemního vztahu se souhlasem pronajímatele provedl.

8. Nájemce je oprávněn venkovní i vnitřní prostory předmětu nájmu označit na své náklady svým obchodním jménem a logem. Velikost tohoto firemního označení a jeho umístění je nájemce povinen předem odsouhlasit Radou města Jičína na základě doporučení architekta města event. požádat příslušné státní orgány o vydání souhlasu s jeho instalací.

V.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Pronajímatel se zavazuje :

- a) umožnit nájemci ode dne zahájení do skončení nájmu řádné a nerušené užívání a vstup do nebytových prostor, jakož i přístupových prostor;
- b) udržovat přiměřený pořádek před budovou a v jejím okolí, společných a přístupových prostorách, a to v rámci poskytovaných úklidových služeb
- c) zajišťovat v nebytových prostorech po celou dobu trvání nájmu veškeré služby související s nájmem nebytových prostor. V případě nemožnosti dohodnutého poskytování služeb pronajímatelem z důvodů zásahu vyšší moci je pronajímatel povinen obnovit poskytování služeb dle svých obvyklých možností bezprostředně poté, co odpadne překážka, která tomu bránila,
- d) v budově, kde se nachází předmět nájmu, nepronajímat prostory žádné fyzické nebo právnické osobě, jejíž předmět podnikání by mohl ohrožovat či znevažovat dobré jméno nájemce, tj. zejména osobě provozující hernu, kasino, kabaret, sexshop či obdobný podnik, night club či podnik, kde jsou poskytovány erotické služby,

- e) provádět opravy a odstraňování závad předmětu nájmu nad rámec sjednaný v odst. 2 písm. c) tohoto článku, a to bez zbytečného odkladu poté, co se o jejich potřebě dozví. Při jejich provádění je povinen postupovat tak, aby nedošlo, popř. došlo jen v míře nezbytně nutné, k omezení nájmu,
- f) pronajímatel bere na vědomí a je povinen, vzhledem ke specifickým bezpečnostním požadavkům na provozování činností souvisejících s předmětem podnikání nájemce a účelem pronájmu nebytových prostor dle této smlouvy, v objektu respektovat a zajistit respektování bezpečnostních předpisů nájemce a umožnit jejich uplatnění a plnění tak, aby nájemci při užívání pronajatých nebytových prostor nehrozila žádná bezpečnostní rizika,
- g) pronajímatel tímto dává nájemci souhlas k instalaci veškerých zařízení sloužících k technické ostraze a ochraně majetku a osob v pronajatých nebytových prostorách v souladu se standardy nájemce.

2. Nájemce se zavazuje:

- a) užívat nebytové prostory, společné prostory, budovy a zařízení budovy řádně v souladu s účelem nájmu a s povolením k užívání (rozhodnutím o kolaudaci), řádně požívat služeb a dodávek a dodržovat provozní a bezpečnostní řád objektu, se kterým bude protokolárně seznámen při předání nebytových prostor;
- b) platit pronajímateli řádně a včas po dobu trvání nájmu dohodnuté nájemné a úhrady za služby ve lhůtách a způsobem stanoveným v této smlouvě;
- c) řádně pečovat o pronajaté nebytové prostory, udržovat je v dobrém stavu, provádět na své náklady obvyklou údržbu, chránit je před poškozením a nadměrným opotřebením, a to s přihlédnutím k běžnému opotřebením. Za obvyklou údržbu smluvní strany považují opravy spojené s běžným udržováním a opravami nebytových prostorů v rozsahu stanoveném analogicky jako pro nájemce bytů nařízením vlády č. 258/1995 Sb., kterým se provádějí některá ustanovení občanského zákoníku, jejichž výše v jednotlivém případě nepřekročí 1.000,- Kč, pokud se jedná o předměty a vnitřní vybavení, které je ve vlastnictví pronajímatele
- d) dodržovat klid a pořádek v nebytových prostorech, a to v mezích běžného provozu tak, aby nebyli rušeni ostatní uživatelé budovy;
- e) dodržovat bezpečnostní a protipožární předpisy a zajistit provoz tak, aby nedošlo ke vzniku požáru;
- f) umožnit pronajímateli nebo jím určené osobě vstup do nebytových prostor během obvyklé pracovní doby za účelem provedení kontroly užívání a stavu pronajatých prostor, k odstranění havárie a provedení oprav v nebytových prostorech, které zajišťuje pronajímatel. Pokud se účastníci nedohodnou jinak, je pronajímatel povinen písemně uvědomit nájemce o této kontrole alespoň jeden pracovní den předem. O provedené kontrole zpracuje pronajímatel písemný záznam, jehož jeden výtisk předá v závěru kontroly nájemci;
- g) informovat okamžitě pronajímatele, či jím pověřenou osobu o závadách a poškozeních v nebytových prostorech a ve společných prostorech budovy, které nájemce způsobil sám, nebo je způsobili jeho zaměstnanci nebo návštěvníci nájemce. Nájemce je povinen umožnit pronajímateli či jím pověřené osobě tyto závady odstranit a je povinen uhradit pronajímateli náklady spojené s odstraněním těchto závad a poškození;

Kontaktní spojení na pronajímatele : Městský bytový podnik Jičín, p Ing. Pavel Bílek, ředitel podniku, tel. 493544560

Kontaktní spojení na nájemce – DPC Hradec Králové – tel. 724 602121

- h) neprodleně písemně oznámit pronajímateli všechny nehody, požáry nebo škody vzniklé v nebytových prostorech a společných prostorech;

- i) ke dni skončení nájmu vyklidit nebytové prostory a vrátit je pronajímateli ve stavu, v jakém je převzal, s přihlédnutím k běžnému opotřebení, popř. ke stavebním úpravám nebytových prostor, které nájemce provedl se souhlasem pronajímatele, včetně všech klíčů a karet. O předání a převzetí nebytových prostor bude sepsán předávací protokol;
- j) nepronajmout třetí osobě pronajaté nebytové prostory, ani jejich část bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele;
- k) provozovat předmět své činnosti tvořící účel nájmu v souladu s příslušnými veřejnoprávními předpisy a povoleními,
- l) oznamovat pronajímateli potřebu oprav či odstranění závad v předmětu nájmu, které provádí pronajímatel, a to bez zbytečného odkladu ode dne vzniku jejich potřeby,
- m) umožnit pronajímateli přístup k zajištění údržby, výměny a k odečtu podružného měřidla vody a všech dalších měřidel dodávaných služeb, jsou-li namontována.

VI. Sankce

1. V případě, že nájemce neuhradí platby uvedené v článku IV. této smlouvy v termínech stanovených touto smlouvou, je nájemce povinen hradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Nestanoví-li tato smlouva jinak, řídí se právní vztahy mezi účastníky touto smlouvou založené zákony č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, ve znění pozdějších předpisů, a občanským zákoníkem, jakož i dalšími právními předpisy.

2. Není-li dohodnuto jinak, bude veškerá korespondence určená pronajímateli zasílána na adresu pronajímatele uvedenou v záhlaví této smlouvy, nebo na poslední známou adresu písemně ohlášenou. Veškeré zásilky vyjma faktur (viz. čl. ~~III~~, odst. ~~11~~ smlouvy) určené nájemci budou pronajímatelem zasílány na kontaktní adresu nájemce v Berouně, Politických vězňů 183, PSČ 266 64, odbor 2310 - řízení stavebních investic. Nájemce je oprávněn tuto adresu jednostranně změnit písemným oznámením pronajímateli.

3. Smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech týkajících se uzavírání a plnění smlouvy, jakož i o všech údajích týkajících se předmětu této smlouvy, se kterými přijdou do styku (důvěrné informace) vyjma informací poskytovaných v souladu s ustanoveními zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím. Povinnost mlčenlivost mají účastníci smlouvy i po skončení účinnosti této smlouvy. Nájemce je oprávněn sdělit důvěrné informace též členům Finanční skupiny České spořitelny a Erste Bank Group .

4. Nájemce prohlašuje, že byl seznámen s Pravidly upravujícími práva a povinnosti nájemců v objektech určených k bydlení a v nebytových prostorech ve vlastnictví města Jičína.

5. Pokud jedna nebo více částí této smlouvy budou z jakéhokoliv důvodu uznány za neplatné, neúčinné nebo nevykonatelné, neovlivňuje tato skutečnost v žádném případě platnost, účinnost ani vykonatelnost zbylých částí smlouvy a smluvní strany budou brát neplatnou, neúčinnou či nevykonatelnou část smlouvy tak, jako by ve smlouvě nebyla nikdy obsažena.

6. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech, z nichž nájemce i pronajímatel obdrží 2 vyhotovení.

7. Veškeré změny nebo doplňky této smlouvy lze provádět pouze ve formě písemného dodatku ke smlouvě podepsané oběma smluvními stranami, nestanoví-li tato smlouva jinak.

8. Tato smlouva vstupuje v platnost dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a v účinnost dnem 1.9.2007.

Pronajímatel je srozuměn s tím, že nájemce bude v objektu plynule pokračovat v činnosti, pro kterou si již dříve nebytové prostory pronajal a smluvní strany se dohodly, že není proto nutné provést fyzické předání pronajatých prostor.

Vzhledem k tomu, že nájemce ke dni podpisu této smlouvy užívá nepřetržitě předmět nájmu, je povinen uhradit pronajímateli nájemné ve výši 1 100,- Kč/rok/m² za období od 1.8. do 31.8.2007 v celkové výši 56 045,- Kč a to nejpozději do 30.9.2007 na účet pronajímatele uvedený v záhlaví smlouvy.

9. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

- Příloha č. 1 Schéma pronajatých prostor
- Příloha č. 2 Výpis z Katastru nemovitostí
- Příloha č. 3 výpis pronajímatele a nájemce z obchodního rejstříku
- Příloha č. 4 evidenční list

10. Tato smlouva byla schválena Radou města Jičína na jejím 23. zasedání dne 15.8.2007.


11. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání a na základě jejich pravé a svobodné vůle, že jim nejsou známy okolnosti, které by bránily uzavření této smlouvy.

V Berouně dne 22.8.2007


V Jičíně dne 31.8.2007

Nájemce:
Za Českou spořitelnu, a.s. :

Pronajímatel:
Za Městský bytový podnik Jičín


Ing. Jan David
ředitel odboru řízení stavebních investic,
(úsek 2300, centrála v Praze)


Ing. Pavel Bílek
ředitel MěBP Jičín


Ing. Jana Klamo
vedoucí oddělení nemovitosti
odbor 2310, úsek 2300, centrála v Praze

MĚSTSKÝ BYTOVÝ PODNIK
JIČÍN
506 01 Jičín, Komenského 46
5 5

ČESKÁ SPOŘITELNA, a.s.
centrála v Praze
-222-